

# Deutsche Balaton Aktiengesellschaft

Heidelberg

## Angebot

der Deutsche Balaton Aktiengesellschaft  
(„Deutsche Balaton“)

an die Inhaber der  
von der Republik Argentinien begebenen  
Inhaber-Teilschuldverschreibungen der

11¾ % Deutsche-Mark-Anleihe 1996/2011,  
mit der WKN 132501 bzw. ISIN DE0001325017

zum Erwerb der zu den Inhaber-Teilschuldverschreibungen  
jeweils zugehörigen 11. Inhaber-Jahreszinsscheine  
fällig seit 20.05.2007

### 1. Präambel

Die Republik Argentinien hat seit 2002 auf die obige Anleihe keine Zinszahlungen mehr geleistet. Die Zinsen auf die Zinscoupons Nr. 11 für 2007 sind seit ca. vier Jahren überfällig. Die Zinscoupons Nr. 11 2007 ff. verjähren gemäß den gesetzlichen Regelungen, sofern die Zinsforderungen nicht gerichtlich geltend gemacht werden, was mit nicht unerheblichen Kosten verbunden sein kann.

Die Deutsche Balaton AG beabsichtigt zur sicheren Vermeidung der Verjährung noch in 2011 eine entsprechende Klage gegen die Republik Argentinien einzureichen, um den wertlosen Verfall der Zinsforderungen des Zinscoupons Nr. 11 zu vermeiden.

Statt auf eigene Kosten Prozesse gegen die Republik Argentinien anzustrengen oder die Zinscoupons verfallen zu lassen, dürfte es für manche Inhaber von Argentinien-Anleihen wesentlich interessanter und einfacher sein, die Zinscoupons zu verkaufen und so einen unmittelbaren Geldzufluss zu erzielen. **Deshalb ergeht folgendes Angebot, das sich ausschließlich auf die Zinscoupons Nr. 11, fällig seit 20.05.2007, nicht auf den Erwerb der Anleihe selbst richtet:**

### 2. Gegenstand des Angebots

Die Republik Argentinien hat eine 11,75 % Deutsche-Mark-Anleihe 1996/2011 („Anleihe“) begeben. Der Anleihe ist die Wertpapierkennnummer 132501 bzw. die ISIN DE0001325017 zugeordnet.

Nach den Anleihebedingungen ist die Anleihe in auf den Inhaber lautende, untereinander gleichberechtigte Teilschuldverschreibungen eingeteilt.

Den Teilschuldverschreibungen waren ursprünglich dreißig an den Inhaber zahlbare Jahreszinsscheine („Zinscoupons“) beigefügt.

Gegenstand des Angebots sind ausschließlich die Jahreszinsscheine der Anleihe, die am 20.05.2007 zur Zahlung fällig wurden und die Bezeichnung „Zinsschein 11“ tragen (die Zinsscheine, die Gegenstand des Angebots sind werden nachfolgend als die „11. Jahres-Zinsscheine“ bezeichnet) . Die Teilschuldverschreibungen und/oder andere als die vorgenannten Zinsscheine sind nicht Gegenstand des Angebots.

Argentinien-Anleihe-Inhaber, die dieses Angebot annehmen möchten, müssen über effektive Urkunden der Inhaber-Jahreszinsscheine verfügen. Diese sind den Anleihen, die in der Regel von Kreditinstituten verwahrt werden, beigelegt, und können von diesen abgetrennt werden. Hierzu kann es erforderlich sein, dem depotführenden Institut einen Auftrag zu erteilen, die Abtrennung und Aushändigung des Zinsscheins vorzunehmen. Ein unverbindliches Muster für einen solchen Auftrag liegt diesem Angebot bei.

Mit Abtrennung des 11. Jahres-Zinsscheins kann die Wiedereinlieferung der Anleihen zur Verwahrung durch die Kreditinstitute und zur Rücknahme in eine etwaige Girosammelverwahrung erschwert oder unmöglich werden. Anleger, die beabsichtigen dieses Angebot anzunehmen und die Anleihe danach wieder zur Verwahrung bei einem Kreditinstitut einzuliefern, wird daher empfohlen, die Möglichkeiten der Verwahrung der Anleihen nach Abtrennung des 11. Jahres-Zinsscheins mit dem jeweiligen Kreditinstitut abzuklären.

### 3. Angebot

Die Deutsche Balaton bietet allen Inhabern von 11. Jahres-Zinsscheinen, die Gegenstand des Angebots sind, nach Maßgabe der weiteren Bedingungen dieses Angebots an, die Jahreszinsscheine gegen Zahlung des Angebotspreises zu erwerben.

### 4. Kaufpreis

Der Kaufpreis je Jahreszinsschein entspricht rd. 5 % des auf den jeweiligen Zinsschein entfallenden nominellen Zinsbetrags und beträgt wie folgt:

<b>Zinsbetrag des jeweiligen Zinsscheins</b>	<b>Kaufpreis</b>
117,50 DEM	3,00 €
1.175,00 DEM	30,00 €
11.750,00 DEM	300,00 €

Wird dieses Angebot für mehr als einen 11. Jahres-Zinsschein angenommen, ermittelt sich der Gesamtkaufpreis durch Addition der jeweiligen Kaufpreise in Euro.

*Beispiele:*

*Der Kaufpreis für zehn Zinsscheine mit einem Zinsbetrag von jeweils 117,50 DEM beträgt 30,00 Euro [= 10 x 3,00 Euro]. Der Kaufpreis für sieben Zinsscheine mit einem Zinsbetrag von jeweils 117,50 DEM und vier Zinsscheine mit einem Zinsbetrag von jeweils 1.175,00 DEM beträgt 141,00 Euro [= (7 x 3,00 Euro) + (4 x 30,00 Euro)].*

## **5. Annahmefrist**

Die Annahmefrist beginnt mit Veröffentlichung des Angebots im elektronischen Bundesanzeiger und auf der Internetseite der Gesellschaft am 30.09.2011 und endet am 14.10.2011, 24:00 Uhr (Ortszeit Frankfurt am Main).

## **6. Bedingungen**

Das Angebot bezieht sich ausschließlich auf effektive Zinsscheine. Inhaber der Anleihe, die Zinsscheine im Rahmen dieses Angebots veräußern möchten, müssen sich gegebenenfalls von ihrem depotführenden Institut den 11. Inhaber-Zinsschein in effektiver Form aushändigen lassen. Das Angebot ist begrenzt gemäß Ziffer 7.3.

## **7. Durchführung des Angebots**

### **7.1 Annahmeerklärung**

Inhaber von 11. Jahres-Zinsscheinen können dieses Angebot nur innerhalb der unter Ziffer 5 benannten Annahmefrist annehmen. Die Annahme kann nur gegenüber der Deutsche Balaton erklärt werden.

Inhaber von 11. Jahres-Zinsscheinen, die dieses Angebot für ihre 11. Jahres-Zinsscheine der Anleihe oder einen Teil ihrer 11. Jahres-Zinsscheine der Anleihe annehmen wollen, müssen zur Annahme des Angebots innerhalb der Annahmefrist

- die Annahme schriftlich gegenüber der Deutsche Balaton unter Verwendung des als Anlage abgedruckten Formulars „Annahmeerklärung Zinsscheine 2011 - ISIN DE0001325017“ erklären und
- die 11. Jahres-Zinsscheine, für die das Angebot angenommen werden soll, auf Gefahr des Verkäufers bis zum 15.11.2011 (Tag des Eingangs) an die Deutsche Balaton Aktiengesellschaft, Ziegelhäuser Landstraße 1, 69120 Heidelberg, übersenden. Hierzu kann es erforderlich sein, dem depotführenden Institut einen Auftrag zu erteilen, die Abtrennung und Aushändigung des Zinsscheins vorzunehmen. Ein unverbindliches Muster für einen solchen Auftrag liegt diesem Angebot bei.

Die Annahme des Kaufangebots wird erst mit Zugang der schriftlichen Annahmeerklärung, für welche die Annahme des Angebots erklärt wird, wirksam.

Mit der Annahme des Angebots kommt zwischen der Deutsche Balaton und dem annehmenden Zinsschein-Inhaber ein Kaufvertrag gemäß den Bestimmungen dieser Angebotsunterlage zustande. Mit der Annahme des Angebots einigen sich der Zinsschein-Inhaber und die Deutsche Balaton zugleich über die Übertragung des Eigentums an den zum Verkauf eingereichten 11. Inhaber-Jahreszinsscheinen auf die Deutsche Balaton. Die Aktionäre erklären mit der Annahme, dass die eingereichten 11. Inhaber-Jahreszinsscheine zum Zeitpunkt der Eigentumsübertragung in ihrem alleinigen Eigentum stehen sowie frei von Rechten Dritter sind.

## **7.2 Abwicklung des Angebots und Kaufpreiszahlung**

Die Bezahlung des Kaufpreises erfolgt unverzüglich nach Wirksamwerden des Kaufangebots unbar durch Banküberweisung auf das von dem jeweiligen Zinsschein-Inhaber in der Annahmeerklärung angegebene Bankkonto bei einem europäischen Bankinstitut.

## **7.3 Annahme im Falle der Überzeichnung des Angebots**

Die Deutsche Balaton beabsichtigt den Erwerb von Zinsscheinen mit einem Kaufpreisvolumen von bis zu 500.000,00 Euro. Die Annahmeerklärungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt. Erreicht das Kaufpreisvolumen für die Zinsscheine, für die Annahmeerklärungen zugehen, den Betrag von 500.000,00 Euro, auf den dieses Angebot begrenzt ist, besteht kein Anspruch auf die Berücksichtigung weiterer Annahmeerklärungen. Die Deutsche Balaton wird in diesem Fall die ihr zugehenden Zinsscheine unverzüglich an den Zinsschein-Inhaber zurücksenden. Die Deutsche Balaton behält sich jedoch ausdrücklich vor, das Kaufpreisvolumen nachträglich zu erhöhen und auch weitere Zinsscheine zu erwerben.

## **7.4 Kosten der Annahme**

Die mit der Annahme dieses Angebots entstehenden Kosten sind von den betreffenden Zinsschein-Inhabern selbst zu tragen.

## **8. Steuerlicher Hinweis**

Die steuerliche Behandlung des Veräußerungsvorgangs bei den Zinsschein-Inhabern hängt von den jeweiligen individuellen steuerlichen Verhältnissen des jeweiligen Zinsschein-Inhabers ab.

## **9. Rückfragen**

Rückfragen richten Sie bitte an die Deutsche Balaton Aktiengesellschaft, Ziegelhäuser Landstraße 1, 69120 Heidelberg, Telefon: +49 6221 649240, Telefax: +49 6221 6492424, E-Mail: [info@deutsche-balaton.de](mailto:info@deutsche-balaton.de).

**Heidelberg, im September 2011**

**Deutsche Balaton Aktiengesellschaft**



**Unverbindliches Muster**

Abs.:

An

.....  
.....  
.....

**Auftrag**

Sehr geehrte Damen und Herren,

in meinem / unserem Depot Nummer ..... befinden sich

..... DM nominale

11,75 % Deutsche-Mark-Anleihe  
1996/2011,  
mit der WKN 132501 bzw. ISIN  
DE0001325017

Hierzu habe(n) ich / wir von der Deutsche Balaton Aktiengesellschaft ein Angebot zum Erwerb des Zinsscheins Nr. 11 erhalten. Ich / wir habe(n) dieses Angebot angenommen. Zur weiteren Abwicklung ist es erforderlich, dass Sie umgehend den effektiven Zinsschein Nr. 11, fällig seit 20.05.2007, von der Anleihe abtrennen und

- unmittelbar für mich / uns an die Deutsche Balaton Aktiengesellschaft, Ziegelhäuser Landstraße 1, 69120 Heidelberg, senden
- mir / uns zusenden.

**(Zutreffendes bitte ankreuzen)**

Ich / wir beauftrage(n) Sie hiermit, die Zusendung der Zinsscheine wie oben angegeben durchzuführen. Ich / wir weise(n) darauf hin, dass die Zinsscheine spätestens am 15.11.2011 bei Deutsche Balaton Aktiengesellschaft vorliegen müssen, da mir / uns ansonsten wirtschaftliche Nachteile entstehen können.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an mich oder an die Deutsche Balaton Aktiengesellschaft, Tel. 06221/649240.

Mit freundlichen Grüßen